

# Guide to the Ugo Carrega Artwork

GEN MSS 1450



by Beinecke staff

May 2019

P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

---

## Table of Contents

Collection Overview .....	3
Requesting Instructions .....	3
Administrative Information .....	3
Immediate Source of Acquisition .....	3
Conditions Governing Access .....	3
Conditions Governing Use .....	4
Preferred Citation .....	4
Ugo Carrega .....	4
Scope and Contents .....	4
Arrangement .....	4
Collection Contents .....	5
Selected Search Terms .....	13

---

## Collection Overview

**REPOSITORY:** Beinecke Rare Book and Manuscript Library  
P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

**CALL NUMBER:** GEN MSS 1450

**CREATOR:** Carrega, Ugo, 1935-2014

**TITLE:** Ugo Carrega artwork

**DATES:** 1962–2011

**PHYSICAL DESCRIPTION:** 135.5 linear feet (85 boxes) + 1 broadside, 2 art

**LANGUAGE:** Italian

**SUMMARY:** The collection consists of artwork by Ugo Carrega. It primarily documents Carrega's concrete or visual poetry, and includes examples of paintings, mixed media, and sculpture.

**ONLINE FINDING AID:** To cite or bookmark this finding aid, please use the following link: <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.carrega>

---

## Requesting Instructions

To request items from this collection for use in the Beinecke Library reading room, please use the request links in the HTML version of this finding aid, available at <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.carrega>.

To order reproductions from this collection, please send an email with the call number, box number(s), and folder number(s) to [beinecke.images@yale.edu](mailto:beinecke.images@yale.edu).

Key to the container abbreviations used in the PDF finding aid:

b.      box  
f.      folder

---

## Administrative Information

---

### Immediate Source of Acquisition

Purchased from Valeria Carrega on the Edwin J. Beinecke Book Fund, 2017.

---

### Conditions Governing Access

This collection is open for research.

## **Conditions Governing Use**

The Ugo Carrega Artwork is the physical property of the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University. Literary rights, including copyright, belong to the authors or their legal heirs and assigns. For further information, consult the appropriate curator.

---

## **Preferred Citation**

Ugo Carrega Artwork. General Collection, Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University.

---

## **Ugo Carrega**

Ugo Carrega (1935-2014) was an Italian artist and poet known for his visual poetry.

---

## **Scope and Contents**

The collection consists of artwork by Ugo Carrega. It primarily documents Carrega's concrete or visual poetry, and includes examples of paintings, mixed media, and sculpture.

---

## **Arrangement**

Arranged in the order in which the artwork was listed in the dealer inventory.

## Collection Contents

b. 2 (Oversize)	Ama il prossimo tuo come te stesso <i>Sheet of iron.</i>	undated
b. 3 (Oversize)	Io qui adesso respiro	1993
b. 4 (Oversize)	In mente Fragile: glass.	1998
b. 5 (Oversize)	Materialismo dialettico	2002
b. 5 (Oversize)	Vuoto ge....	2002
b. 5 (Oversize)	Il punto di partenza è là dove non is può più parlare	2002
b. 5 (Oversize)	Tutte parole vane...	2003
b. 5 (Oversize)	Sono venuto dal nulla tornerò al nulla	1994
b. 5 (Oversize)	AUFNEBUNG	1994
b. 5 (Oversize)	Entare nel silenzio	1994
b. 5 (Oversize)	L'ineluttabile è nascosto (nessuno ne può dire niente)	1994
b. 5 (Oversize)	Caos caso cosa...	1994
b. 5 (Oversize)	Dove si sequestrano le anime il dolore vola via con la gioia....	1994
b. 5 (Oversize)	Io	1999
b. 5 (Oversize)	Un cerchio fatto a mano è dunque perfetto	1984
b. 6	Non c'è nulla da dire!	1962
b. 7 (Oversize)	continuum	1962
b. 7 (Oversize)	effreno	1962
b. 7 (Oversize)	So light so tender	1962
b. 7 (Oversize)	La mente non è mai in quiete balla come un scimmietta impazzita	1962
b. 7 (Oversize)	No space no time	1962
b. 7 (Oversize)	Mirava in alto per non sbagliare la mira era un generale	1962
b. 7 (Oversize)	Lontano guardava molto lontano	1962
b. 7 (Oversize)	La forma si dilegua nella nebbia della verità	1962
b. 7 (Oversize)	Ho atteso il contravvenire dell'espansione naturale come stato di una allusione	1962
b. 7 (Oversize)	È il rapporto fra mano & mente	1962
b. 7 (Oversize)	La cospicua differenza fra e fra	1962

b. 7 (Oversize)	Dolce dolce & antica	1962
b. 7 (Oversize)	Un attimo un memento in cui....	1962
b. 7 (Oversize)	Scomponendo l'attività della mano dall'attività della mente	1962
b. 7 (Oversize)	Principe ha solo il coraggio della spada vicina è la sua fine	1962
b. 7 (Oversize)	La parola abolisce la distanza fa desolato il luogo	1962
b. 7 (Oversize)	Modificando l'audacia	1962
b. 8 (Oversize)	Mente mano questa forma esplode (rouge)	1962
b. 8 (Oversize)	Non c'è silenzio peggiore del rumore	1962
b. 8 (Oversize)	L'azione è il senso	1962
b. 8 (Oversize)	Nella forma sotterranea della mente l'energia rivela la scrittura	1962
b. 8 (Oversize)	L'energia sotterranea del costituirsi della forma ha leggi ineluttabili inosservate dell'occhio colte parzialmente dalla mente	1962
b. 8 (Oversize)	L'energia dispersa si raccoglie nella visione lontana del mondo	1962
b. 8 (Oversize)	Tanto dolce così tenera	1962
b. 8 (Oversize)	Appena così apparve	1962
b. 8 (Oversize)	Non alzare mai la voce!	1962
b. 8 (Oversize)	Mai la mano si ferma	1962
b. 6	Dove si colloca lo spazio fra visibile e invisibile	1963
b. 6	Devo accertarmi che la vita non venga sprecata	1963
b. 6	Cosa si vuol dire con?	1963
b. 8 (Oversize)	Fremito (aguzza la mente)	1963
b. 8 (Oversize)	...un pesciolino ardente....come una cometa	1963
b. 8 (Oversize)	Innocenza.... basta innocenza!!!!!!!!!!	1963
b. 8 (Oversize)	È tutta una questione di misura	1963
b. 8 (Oversize)	Inibita la funzione inibitoria diminuisce il desiderio di inibire	1963
b. 8 (Oversize)	Il corvo ha ucciso la colomba	1963
b. 9 (Oversize)	Calma! Calma! È tutto giusto!	1963
b. 9 (Oversize)	La sfera delle infinite permutazioni è il tutto	1963
b. 9 (Oversize)	Lo spazio non è mai colmo	1963
b. 10	mente	1963
b. 11	Impossibile forma	1967

b. 9 (Oversize)	Il tuono si avvicina l'albero brucia non c'è più silenzio	1968
b. 9 (Oversize)	Niente da dire	1964
b. 9 (Oversize)	Combattendo contro l'usura del tempo	1975
b. 9 (Oversize)	Mettendo ordine nella mente	1975
b. 9 (Oversize)	L'oggetto esteriore configurante la cosa s'è ((ma non si vede))	1977
b. 9 (Oversize)	Formato da un saccone da uno strato di paglia da un cumulo di stracci o di foglie secche	1977
b. 9 (Oversize)	La mano distratta mente la mente agita la mano: forma!	1977
b. 9 (Oversize)	Dimostrando preferenze per le cose esotiche	1979
b. 12	La mente fraziona	1998
b. 9 (Oversize)	Lungo le forme del movimento altre minori se ne manifestano a inventare punti focali fermi	1999
b. 9 (Oversize)	Dal mare e dal fiume alla mente la forma: ha il tempo del messaggio.....	1999
b. 9 (Oversize)	Dal mare e dal fiume alla mente la forma: ha il tempo del messaggio.....	1999
b. 13 (Oversize)	La riconciliazione degli opposti	1999
b. 14 (Oversize)	L'atto di causare ad esistere	1999
b. 13 (Oversize)	Solo ciò che si muove può riposare	2003
b. 13 (Oversize)	Il movimento supera lo sguardo	2003
b. 13 (Oversize)	Che il pensiero si faccia cosa	1975
b. 15 (Oversize)	e così via	1998
b. 16	Depistando la verità io Fragile: glass.	1997
b. 17	Io sono colui che scrive per far sì che le cose vincano il tempo Fragile: glass.	1976
b. 18	Processo di trasformazione per cui una data realtà	2001
b. 19	Dove sta l'invadente frinire della cicala? Rami curvati alla luna	1999
b. 20	Quello che c'è scritto perché tutti guardano ma nessuno	1992
b. 21	Formulando verità assurde	2006
b. 22	Luna mente cerchio	2006
f. 23 (Broadside)	Represso Se non vi viene il nome di...di...di...chiedetelo	1997
b. 24 (Oversize)	Nox noctis	2011
b. 9 (Oversize)	Vento estate noi	1966

b. 9 (Oversize)	Vortex	1965
b. 9 (Oversize)	The act of causing to exist	1966
b. 25	Così ci siamo	1966
b. 26	Nothing to say	1968
b. 27	What is meant by.....?	1968
b. 28 (Oversize)	Gli uomini sono.....Continuamente da Dio	1976
b. 29 (Oversize)	Sul muro di questo carcere scrivo la verità:	2003
b. 30 (Oversize)	Accumulazioni	1998
b. 31 (Oversize)	Il centro è sempre un poco più in là del centro	1998
b. 32	La forma ha il tempo del desiderio	1999
b. 33	Come se si formulassero possibilità diverse alla mente per sviluppare tempi modi spazi	1999
b. 34 (Oversize)	La trasformazione della materia	1999
b. 30 (Oversize)	Una nevrosi come del resto un sogno non dice mai assurdità	2003
b. 35	Dove? È il luogo dove la morte non ha potere	1998
b. 36	cosa esiste dove mi volgerò	undated
b. 37	Il vuoto è nulla? Che bello quel vaso....ecc.... Fragile: glass.	undated
b. 6	Non pensiamoci più	1962
b. 6	Ecco dove stiamo andando	1962
b. 6	Non ce l'ha mai detto	1962
b. 6	L'importanza di esserci	1962
b. 6	Chissà cosa abbiamo fatto	1962
b. 6	Dovreste darvi da fare!	1962
b. 38	No mind Fragile: glass.	1968
b. 6	Io sono eterno perché io sono colui che scrive	1972
b. 6	Lande furiose invase dei mille sogni intatti dalle notti agitate degli spaventi umani	1972
b. 6	Grandi boati accesi nelle arie inorridite a sentire dire i nomi delle bombe inaudite	1972
b. 6	Io sono l'oltre oltre nel senso di cosa superiore generato per caso nel senso di "più dell'intenzione"	1972



b. 6	Dal mare e dal fiume la forma: ha il tempo del messaggio l'assenza è la materia della memoria	1972
b. 6	Contiene il corpo tutto quel che io sono ineluttabile somma del passato	1972
b. 6	Il compasso girando la matita sull'asse scopre lo spazio bianco delle distanze dal centro	1972
b. 6	Non siamo sempre stati insieme	1962
b. 6	Scontrandoci con ciò che appare	1962
b. 6	Dove finiremo mai?	1962
b. 6	Posso fare tutto quello che voglio	1962
b. 6	La forma si contrae nel gesto	1962
b. 39 (Art)	<a href="#">Non si muore solo di fame ma.....</a> Fragile: glass.	undated
b. 40 (Oversize)	è	2010
b. 41 (Oversize)	è	1999
b. 42 (Oversize)	Un lampo dalla bellezza ecco il fremito	1995
b. 43 (Oversize)	Elogio dell'ombra	1996
b. 44 (Oversize)	Enigma	1988
b. 45 (Oversize)	L'unità Fragile: glass.	2000
b. 30 (Oversize)	Non uccidete il bianco	2010
b. 30 (Oversize)	La nuova scrittura	2010
b. 30 (Oversize)	Mescolando insieme disordinatamente	2002
b. 30 (Oversize)	Minima teorica	2002
b. 46 (Oversize)	Shut!	2010
b. 47 (Oversize)	Ciò che è oltre	1999
b. 30 (Oversize)	Dal dolore non nascono parole impara il silenzio	2010
b. 48	Il fuoco.....	2010
b. 30 (Oversize)	Mormorando il silenzio	1974
b. 30 (Oversize)	La presenza prende corpo nella cospicua energia dell'assenza	1998
b. 30 (Oversize)	Il gesto della mano esaspera la mente a tradursi in rosso	2009
b. 49	Generato per caso	1966
b. 50	Mente mano un unico corpo	1966

b. 51 (Oversize)	L'energia dispersa coagula il nulla	2006
b. 52 (Oversize)	Il tuono si avvicina l'albero brucia	1990
b. 53 (Oversize)	Autoritratto Fragile: glass.	1999
b. 54 (Oversize)	La forma è l'atto realizzato	1999
b. 55	In finiti modelli dell'essere	1999
b. 56	Imparare non significa né ricevere passivamente.....	2005
b. 57	Il punto di partenza è laddove non si può più parlare	1997
b. 58 (Oversize)	Gesti antichi e sottili di una storia di adesso.....	1972
b. 59 (Oversize)	Che cosa dobbiamo pensare visto che non abbiamo fatto niente di ciò che ci è stato chiesto	1972
b. 60	Attraversando il tempo primavera	1979
b. 51 (Oversize)	Ogni cosa dura un pò	1979
b. 51 (Oversize)	Nel mio lavoro si rappresenta la vita quotidiana così come la vivo nella sua specie mentale	2002
b. 61	Come lo chiameresti?	1999
b. 62	Esprimo il concetto che la forma è un'articolazione del tempo nel segno estasi della mente	1999
b. 63	Bellezza anima fremito	1999
b. 64	Sviluppa pensieri.....	1998
b. 65 (Oversize)	Che il pensiero si faccia cosa	1998
b. 66 (Oversize)	Che distanza c'è fra teoria e pratica?	1988
b. 51 (Oversize)	È bastata qualche scintilla per farci credere al sole	2007
b. 67 (Oversize)	Il centro è sempre un poco più in là del centro	1968
b. 68 (Oversize)	Abbandonando la folia Fragile: glass.	1967
b. 69 (Oversize)	Al cospetto del tempo Fragile: glass.	1967
b. 70 (Oversize)	Men che non si dica Fragile: glass.	1965
b. 71 (Oversize)	Ira azione esaurita Fragile: glass.	1965

b. 72 (Oversize)	I boschi bruciano come zolfaneli Fragile: glass.	1965
b. 73 (Oversize)	Intemperanza confrontando gli stati d'animo Fragile: glass.	1965
b. 74 (Oversize)	Quando è che posso dire che un'azione non è mia ma è della natura?	1972
b. 75	Processi di trasformazione per cui.....	2001
b. 76	Il gesto dà l'essere all'cosa	1999
b. 77	La forma inganna la mente	1999
b. 78	Non teniamo separate le cose mano mente	1999
b. 79	Il gesto trasforma	1999
b. 6	Che il pensiero si faccia cosa	2002
b. 80	In vacuo	2003
b. 81	Il nero come simbolo politico	undated
b. 82	Mano mente	1979
b. 83	Pensando al vuoto	1979
b. 84	Così tanto per dire	1979
b. 6	Cavalli nitrivano nelle stalle	1973
b. 6	Nessuno avrebbe mai osato mentire	1973
b. 85	Una brezza fresca attraverso la carmicia lacera. Cosa c'è di più	1997
b. 86	Dove si colloca lo spazio fra visibile e invisibile?	2007
b. 13 (Oversize)	La qualità del dolore non incrementa le vendite	1980
b. 13 (Oversize)	Come se si formulassero possibilità diverse!	1980
b. 13 (Oversize)	Testimonio la mia ineluttabile presenza	1980
b. 13 (Oversize)	<a href="#">Come si comporta la mente sognata dalla mano</a>	1980
b. 13 (Oversize)	L'assenza della memoria è la materia	1980
b. 51 (Oversize)	Untitled work	2010
b. 51 (Oversize)	Dal rosso in poi	1971
b. 51 (Oversize)	Sono venuto dal nulla tornerò al nulla	2007
b. 51 (Oversize)	Si tratta di osservare ciò che ci circonda.....	2007
b. 51 (Oversize)	Inevitabilmente	2007
b. 51 (Oversize)	Etimologia della parola dio	undated

b. 13 (Oversize)	Il movimento supera il guardare: le mente-in-sé!	1981
b. 13 (Oversize)	Non c'è niente da dire	1981
b. 13 (Oversize)	Scrivo per esserci	1981
b. 13 (Oversize)	La mente esaspera la mano: pensare!	1981
b. 13 (Oversize)	La mente esaspera la mano: pensare!	1981
b. 13 (Oversize)	Questa forma esplode mente mano mano mente	1981
b. 13 (Oversize)	"È" è il tratto di unione fra mano e mente	1981
b. 13 (Oversize)	La forma sposta la ricerca dell'orecchio all'occhio	1981
b. 13 (Oversize)	Il silenzio è la parola del poeta	1981
b. 13 (Oversize)	Nella metamorfosi del tempo il bene	1970
b. 6	Disfatto	undated
b. 87	Euforia costante (1 folder)	1993 March
b. 87	acceni sul mio fare...: typecript. (1 folder)	2003 October 17
b. 88	Tower of Babel: prototype	undated
b. 1 (Art)	<a href="#">Tower of Babel: sculpture</a>	undated

## **Selected Search Terms**

The following terms have been used to index the description of this collection in the Library's online catalog. They are grouped by name of person or organization, by subject or location, and by occupation and listed alphabetically therein.

### **Occupations**

Artists -- Italy -- 20th Century  
Artists -- Italy -- 20th Century  
Poets -- Italy -- 20th Century

### **Subjects**

Poets, Italian -- 20th Century  
Visual poetry, Italian -- 20th Century

### **Genres / Formats**

Paintings (visual works)  
Sculpture (visual works)  
Visual poetry

### **Names**

Carrega, Ugo, 1935-2014